

# L'ÉCHO de la Montagne

JOURNAL COMMUNAUTAIRE DE SAINTE-PAULE

5 octobre 2012

Volume 14 numéro 2

Rédacteur: Gilles Desjardins

## Vous êtes un chasseur .... de Faisans ?

Les 27 et 28 octobre, direction Ste-Paule de Matane, pour la 14<sup>ème</sup> édition de la chasse aux faisans.



Une multitude d'activités...

- ⇒ Présentation de la populaire Tour du Roy.
- ⇒ Compétition de tirs au pigeon d'argile,
- ⇒ Souper bénéfice CHASSE AUX FAISANS

Au menu, méchoui au porc avec comme entrée terrine de faisan.

Et comme chez nous, la sécurité.. C'est du sérieux, Notez que le permis pour petits gibiers ainsi que l'étui d'arme à feu sont obligatoires et que si la majorité des armes à feu sont acceptées, l'utilisation du calibre 22 est interdite. «Dossard obligatoire»

La 14<sup>ème</sup> édition de la chasse aux faisans de Ste-Paule, les 27 et 28 octobre prochain.

Régis Côté  
Pour information  
737-9330  
[regcote@hotmail.com](mailto:regcote@hotmail.com)

## Retard dans la sortie du journal

Pour diverses raisons, la publication du journal prévue pour le 15 septembre à été retardée, soit au 5 octobre.

La sortie d'un journal implique beaucoup de travail et de la disponibilité pour les collaborateurs. Nous ne sommes pas nombreux à mettre la main à la pâte.

Donc, il n'est pas dit que cette situation ne pourra pas se reproduire à l'avenir, à moins que de nouvelles personnes apportent leur appui.

Le rédacteur.

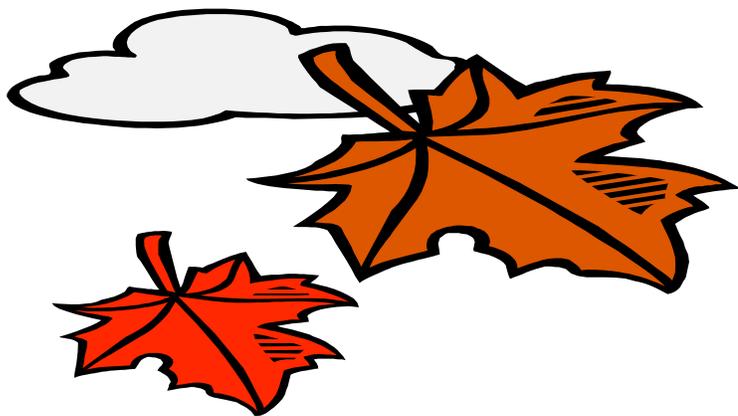
**Merci** à ceux, qui par leur soutien financier, permettent la publication du journal.

## Les commanditaires;

- \* La SADC de la région de Matane
- \* Le CLD de la MRC de Matane

## Et les fournisseurs suivants:

- \* Audio-Vidéo Amqui Inc.
- \* Bouffard Sanitaire Inc.
- \* Murray, Charest & Ross Inc.
- \* Villeneuve Ford Inc.



# Écho municipal

## CRÉDIT de TELUS, en compensation pour des pannes du service téléphonique sur le territoire de la municipalité

En tant que client de TELUS, résidant sur le territoire municipal de Sainte-Paule, TELUS vous accordait sur la facture du 4 septembre dernier, un crédit représentant un mois de service de base, soit 27\$, en compensation pour les pannes de services survenues en 2011.

En effet, cette offre découle de la réclamation entamée par la municipalité en vertu de la résolution 11-11.212 adoptée par le conseil municipal le 7 novembre 2011, pour des interruptions de services téléphoniques, durant plusieurs heures, survenues les 25 septembre 2011, 2 et 3 octobre 2011 ainsi que le 17 octobre 2011.

## Coûts des travaux effectués au Chemin Banville

Le décompte définitif des travaux de réfection et d'asphaltage effectués au Chemin Banville en juillet et août derniers est ventilé comme suit:

Le coût des travaux de réfection effectués par Les Entreprises L. Michaud & Fils Inc. est de **218,367.67\$** (après taxes)

Le coût des travaux de pavage de certaines sections du Chemin Banville effectués par le Groupe Lechasseur Ltée, est de **150 034.40\$** (après taxes) .

## Offre du terrain de l'Association du Lac du Portage

L'Association du Lac du Portage par l'intermédiaire de son président, a offert à la Municipalité, à titre gratuit, le terrain connu comme étant le lot P44, rang 10, situé en arrière du bâtiment de Télus.

Cependant, le conseil municipal en vertu de la résolution numéro 12-09.172 a décliné l'offre, sous prétexte que la municipalité n'a ni le personnel, ni les équipements nécessaires à l'entretien de ce terrain de jeux et des équipements qui y sont implantés.

## DOSSIERS DES INSTALLATIONS SEPTIQUES DU SECTEUR DU LAC DU PORTAGE.

Dans le but de protéger les plans d'eau situés sur le territoire municipal, le conseil municipal a adopté le règlement numéro 299-08 sur la protection de l'environnement des lacs.

Le 5 avril 2011, la municipalité est intervenue auprès des propriétaires riverains des lacs du Portage et Towago pour les informer du classement de leur installation septique, suite au relevé sanitaire des installations septiques, effectué durant l'été 2010 par les techniciens de l'Organisme de Bassin Versant Matapédia-Restigouche au lac du Portage et au lac Towago.

Depuis ce temps, la Municipalité a fait des interventions, pour demander aux propriétaires dont les installations septiques ont été classées non performantes, d'entreprendre le processus pour changer leur installation par un système plus performant afin de réduire les risques de pollution et de minimiser, au maximum, l'apport de phosphore dans les plans d'eau qui est la principale cause d'apparition de l'algue bleu-vert.

La grande majorité des propriétaires riverains ont répondu favorablement et ont entamé le processus de construction de nouvelles installations.

## Approvisionnement en eau du garage municipal et de la caserne.

Le conseil municipal autorise la municipalité à procéder à l'installation de nouveaux équipements permettant l'approvisionnement en eau froide et en eau chaude du garage municipal et de la caserne, à partir du puits artésien situé près du garage.

## Réélection de monsieur Pascal Bérubé

Le conseil municipal a transmis les félicitations d'usage à monsieur Pascal Bérubé, pour sa réélection à titre de député du comté et pour sa nomination comme ministre délégué au Tourisme.

## Pose d'un luminaire au Chemin du Lac-du-Portage Ouest

Le conseil municipal autorise la municipalité à procéder à l'installation d'un luminaire dans la courbe du Chemin du Lac-du-Portage Ouest entre les numéros civiques 290 et 292, soit les lots 46-15-2 et 46-12.

La municipalité a demandé des prix, auprès de deux fournisseurs de la région. Les prix soumis sont les suivants:

Les Entr. d'électricité G. Ouellet Inc.	6 845.71 +tx
Électricité Garon Inc.	3 429.66 +tx

Le conseil municipal a retenu la soumission présentée par l'entrepreneur Électricité Garon Inc.

## Un petit retour sur le passé

Tiré d'un manuscrit trouvé dans les archives paroissiales, il y a plus de 30 ans.

«On verra ensuite Gagnon et Frères de Matane faire quelques chantiers à la suite de la compagnie Price.

Et en 1937 on trouve plusieurs vieux campements de chantier dans les coulées du rang 13. D'autres petits commerçants se mêlent à cela.

On trouve Émile Dumais faisant un chantier de pulpe, sur le rang 10, vers 1922.

Victorien Smith fera de petits chantiers sur les lots des rangs 9 et 10, vers 1930. Victorien Smith est le frère de Gérard Smith, l'inspecteur de colonisation actuel à Ste-Paula, ancien garde forestier dans la région, du temps du régime Taschereau et fils d'Édouard Smith lui aussi garde forestier, autrefois.

Victorien Smith réside sur le rang 10 vers 1933 jusqu'à 1936. On a dit qu'il avait été propriétaire de 7 lots dans ce rang. En fait il en a 3 en 1936 sur lesquels il a retiré des primes aux noms de Victorien Smith de Victo Smith et de Victor Smith.

En fin, les feux de forêts ravagent la colonie surtout les rangs 9, 10, 11, 12 en plusieurs circonstances.

Les rangs 13 et 14 sont épargnés et en 1937 ils sont intacts, c'est-à-dire en bois vert et suffisamment pourvus de bois marchand.

Les autres rangs sont à peu près complètement dévastés en 1937.

Arrive enfin un curé résidant dans la colonie en 1937. On fait des chemins pour environ \$50,000. en deux ans. De nouveaux colons arrivent. On construit une chapelle de 90' x 45' et un presbytère convenable.

Autrefois on disait la messe dans une école située sur le lot 50 du rang 11, canton Matane.

La nouvelle chapelle est à deux milles plus haut, dans le centre du territoire

Les colons établis actuellement à Ste-Paula viennent les uns de Sayabec d'assez bonnes familles, d'autres du Grand détour de Matane, de bonnes familles, quelques familles de Val-Brillant, quelques familles de St-Vianney; un groupe de St-Moïse et de Padou, quelques familles de St-Damasse; une famille de Mont-Joli.

Le territoire de Ste-Paula est accidenté, c'est la ligne de partage des eaux entre celles qui s'en vont dans le fleuve par la rivière Matane et celles qui se jettent dans le lac Matapédia.

Il y a beaucoup de lacs qui étaient tous très poissonneux, mais qu'on a presque détruits. Les lacs dont les eaux se jettent dans le lac Matapédia contiennent de grosses truites, de l'anguille; les lacs qui se déversent, par de petites rivières, dans la rivière Matane ne contiennent que de la truite de grosseur moyenne. La plupart des lacs à Ste-Paula sont vaseux; quelques-uns cependant ont de très belles grèves de sable.

Il faut parler maintenant des pillages de ces dernières années. Il y a actuellement à Ste-Paula deux moulins principaux, dont l'un situé sur le lot 32/X11 Matane appartient à Ls.P. Joubert de Sayabec et l'autre situé sur le lot 13/X11 Matane, appartient à Alphonse Bellavance de Rimouski.

Ces moulins sont en opération depuis 6 ou 7 ans. Il ont largement contribué au dépouillement des rangs 13 et 14, depuis 3 ans surtout.

Pendant de nombreuses années Ls P. Joubert expédiait le bois qu'il coupait ou achetait à son moulin de Sayabec. Son bois descendait par les lac du Portage, Rond et Touladie et tombait dans la rivière Matane et était amené à travers le lac Matapédia à son moulin de Sayabec.

D'autre bois lui arrivait par la rivière Sableuse qui se jette dans la rivière Matane. Il faisait des chantiers dans le canton Langis sur des lots qui appartenait à je ne sais trop qui, aux environs du lac Towagodi.»

## Écho de la Bibliothèque de Ste-Paule

Heures d'ouverture de votre bibliothèque municipale : de 19h00 à 20h30, un mardi aux 2 semaines.

Les vacances sont terminées et la réouverture de la bibliothèque a eu lieu le 11 septembre.

Une nouvelle exposition est présentée dans votre bibliothèque et ce jusqu'au 2 octobre. Elle a pour thème « Les esprits de la nature ». Il s'agit de livres que vous pouvez emprunter mais pour un maximum de 2 semaines. Ces volumes nous parlent de fées, de lutins, d'elfes, de gnomes; il s'agit de contes et de légendes. À consulter sur place si vous le désirez.



### Best-sellers :

1. « Le cachot de Haute-faille ». Auteur : Marie-Bernadette Dupuy

Une journaliste en vacances en Écosse fait la rencontre fortuite d'un jeune couple, nouvellement marié et avec qui elle devient amie. Là, au cœur des Highlands, le trio se trouve confronté à une série de crimes inexplicables qui ensanglantent la région. Se peut-il que la clef du mystère se trouve dans le cachot de Haute-faille, enfoui dans les souterrains du château médiéval de Highstone? Dans cette histoire, tout commence par un hasard et ensuite s'enchaînent des événements qui bouleversent chacun des personnages en les forçant à tout reconsidérer de leur existence.

Originnaire d'Angoulême, Marie-Bernadette Dupuy est l'auteur de nombreux ouvrages historiques et de romans policiers. Parallèlement à son travail d'écrivain, elle dirige le magazine « Promenades » qui met en valeur les beautés du Sud-Ouest.

Elle a publié d'autres romans dont « L'orpheline du bois des Loups », « Le chant de l'océan », « Le refuge aux roses », « Le Val de l'espoir », « Le moulin du Loup », « Le chemin des falaises », « La vallée des eaux claires », ainsi que « Les marionnettes du destin » qui est la suite des best-sellers « L'enfant des neiges », « Le rossignol de Val-Jalbert » et « Les soupirs du vent ».

2. « Les ombres qui attendent ». Auteur : Carlène Thompson

La vie de Marissa Gray a basculé le jour où sa meilleure amie Gretchen a fait une chute mortelle sous ses yeux au cours d'une escapade entre amis. Envers et contre tous, Marissa a toujours affirmé que le petit ami de Gretchen l'avait bel et bien poussée dans le vide. Mais personne n'a voulu la croire. Lorsqu'elle revient à Aurora Falls comme journaliste du quotidien local, elle est sûre que les blessures du passé sont cicatrisées. Pourtant, très vite, le sang se remet à couler. Un inconnu s'attaque aux anciens amis de Gretchen et tue des innocents de sang-froid. Et les messages étranges qu'il laisse derrière lui mènent tous à Marissa! Elle n'a plus le choix : si elle veut échapper à la mort, elle va devoir résoudre les mystères du passé.

Bonne lecture.

Carmen Côté - D'Amours  
Responsable de la bibliothèque

## Le 75<sup>ième</sup> anniversaire de la paroisse canonique de Sainte-Paule sera-t-il souligné en 2013?

En 1963, la population de Sainte-Paule a souligné le 25<sup>ième</sup> anniversaire de la paroisse de Sainte-Paule, donc l'année 2013 devrait être le 75<sup>ième</sup> anniversaire.

Est-ce que cet événement sera souligné?

## DEMANDES DE PANIERS DE NOËL MAINTENANT DISPONIBLES !!!

Vous pouvez vous procurer les formulaires de demandes aux endroits suivants:

- Dans chacun des organismes communautaires de la MRC de Matane;
- Dans chacun des bureaux des municipalités de la MRC de Matane;
- Dans chaque école de la MRC de Matane;
- Dans chacun des presbytères de la MRC de Matane;
- Dans les établissements de santé du territoire;
- À la Sûreté du Québec;
- Centre de la petite enfance.

Toute demande doit parvenir, avant le 16 novembre 2012, à l'adresse suivante:

*Le Comité «Partage de Noël 2012»*  
C.P. 671  
Matane (QC)  
G4W 3P6



## Réfection de la chaussée de la rue Banville, secteur Est

Suite à la parution, dans la section de l'Écho municipal du journal, Volume 14 numéro 1, du 15 juin 2012, traitant de la réfection de la chaussée de la rue Banville, monsieur Pascal Bérubé, me demande de publier le mémo suivant, transmis le 4 juillet 2012, par courriel:

«Après avoir pris connaissance dans la dernière édition de l'Écho de la Montagne d'un court texte en page 3 portant sur la réfection de la chaussée de la rue Banville secteur Est, je souhaite apporter quelques précisions:

C'est au ministre délégué au Transport qu'il faut faire parvenir les demandes pour des budgets supplémentaires. C'est lui qui prend la décision et qui a le dernier mot. Donc, il y a eu effectivement un refus de sa part malgré nos représentations, mais une contribution de ma part!

Le budget discrétionnaire du député en matière routière n'est que de 120 000\$ par année pour servir les 20 municipalités de la circonscription de Matane. C'est une moyenne de 6,000\$ par année. Je fais une rotation chaque année pour aider l'ensemble des municipalités.

En 2010, j'ai accordé la somme de 15 000\$ à la municipalité de Sainte-Paule pour la réfection du chemin Banville. J'ai aussi accordé 8,000\$ en 2007. Cette année, j'ai trouvé la somme de 8,000\$. Un total de 31,000\$ depuis mon élection provenant de ma maigre enveloppe. C'est peut-être peu mais je ne dispose pas de plus!

Je profite de l'occasion pour indiquer également que pour une sixième année consécutive, j'accorde la somme de 1 000\$ pour le Comité de développement de Sainte-Paule afin de supporter notamment le curling et la chasse aux faisans.

Enfin, je veux saluer l'engagement des élus de la municipalité de Sainte-Paule avec qui nous plaidons différents dossiers pour le bénéfice des citoyens.

Salutations et bon été.

**Pascal Bérubé,**  
Député de Matane.»



AUDIO VIDÉO AMQUI INC.  
33, rue des Forges  
Amqui (Québec)  
G5J 3A5

*René Savard*

Votre conseiller

Tél. : (418) 629-2400

Télec. : (418) 629-2020

## RAGE dans les parages. ATTENTION aux animaux ....

L'Agence de la santé et des services sociaux du Bas-Saint-Laurent a remis à la municipalité quelques dépliants «Rage dans les parages. Attention aux animaux ...».

Ces dépliants sont disponibles au bureau municipal et sont destinés à la population en général, notamment aux personnes pouvant entrer en contact avec des animaux sauvages ou domestiques inconnus.



Ces dépliants contiennent une description de la maladie, des moyens de la transmettre, des comportements possibles d'un animal infecté ainsi que des mesures à prendre en cas d'exposition à un animal suspect.

Des versions électroniques de ce dépliant sont également disponibles sur le site du ministère de la Santé et des Services sociaux à l'adresse: [www.rage.gouv.qc.ca](http://www.rage.gouv.qc.ca).

## Vaccin grippal

Le personnel du CLSC de Matane sera disponible, le 19 novembre prochain, de 13h 30 à 15h 30 au centre communautaire de Sainte-Paule, pour administrer le vaccin grippal à ceux qui désirent le recevoir.

*NOTE: Nous avons besoin de deux bénévoles pour cette activité.*



Merci et bienvenue à tous.



Groupe

**BOUFFARD**

[www.groupebouffard.com](http://www.groupebouffard.com)

## ECHO DES AMATEURS DE PLANTES, FLEURS ET JARDINS

Il n'y a pas si longtemps, la majorité des jardiniers amateurs « fermaient » leur jardin à la Fête du travail, arrachant les annuelles, ficelant les arbustes et rabattant les vivaces. Mais les choses ont bien changé car, de nos jours, un jardin peut être attrayant en toute saison : on aime à en profiter au maximum et l'enrichir d'ornement & coloris qui perdurent jusqu'aux premières neiges, et peut-être même au-delà. Loin de s'éteindre, la nature s'embrase à l'automne grâce aux feuilles, aux fleurs et aux fruits colorés qui parsèment les branches. Il existe plusieurs arbres, arbustes, graminées, vivaces, bulbes, etc.. qui peuvent égayer les parterres à l'automne. On pense facilement aux plantes à feuillage flamboyant mais on oublie souvent celles dont les fruits – écarlates, bleus, noirs – pendent généreusement aux branches, ainsi que les nombreuses espèces florales qui s'épanouissent de septembre jusqu'aux gelées.



Pour obtenir l'effet souhaité, il suffit d'intégrer trois éléments de manière à ce qu'ils représentent 20% des végétaux de votre aménagement. Ces trois éléments concernent les conditions de culture, soit soleil ou ombre, sol riche ou pauvre, sec ou humide. Il faut aussi accorder une attention particulière au choix des fleurs : dans les régions nordiques où la saison de croissance est courte, certaines plantes amorcent trop tardivement leur floraison. Par contre, une majorité de fleurs de saison s'adaptent à la longueur du jour. Des asters et chrysanthèmes d'automne fleuris en octobre à Montréal peuvent tout aussi bien égayer les plates-bandes de l'Abitibi dès la fin août. Vous n'avez rien à craindre des gels modérés, la plupart des végétaux suggérés ici s'en moquent. Ceux à fructification décorative résistent mieux que tous les autres : plusieurs conservent leurs fruits une bonne partie de l'hiver. Ne vous souciez pas non plus du ménage automnal : pourquoi « rabattre » en octobre une plante dont les attraits persistent jusqu'aux neiges? Beaucoup d'experts le reconnaissent : moins on nettoie le terrain à l'automne, plus les végétaux sont sains et vigoureux au retour du printemps, car les feuilles mortes protègent les racines du froid et les débris laissés sur place encouragent l'accumulation de neige.

Parmi les plantes qui égayent nos automnes, nous retrouvons les vivaces à jolis fruits. Nous cultivons surtout les plantes vivaces pour leurs fleurs (marguerites, hémérocailles, pivoines, etc...) ou leur feuillage (hostas, fougères et autres) mais nous connaissons peu les vivaces à beaux fruits. Elles sont peu nombreuses car les fruits colorés sont surtout le domaine des arbres et arbustes (sorbiers, pommiers, viornes, etc...) mais même si peu nombreuses cela ne veut pas dire qu'elles ne sont pas attrayantes. De plus, la plupart offrent deux saisons d'intérêt : une belle floraison au printemps ou au début de l'été et de jolis fruits plus tard dans la saison.

**Quelques exemples :** *maianthème à grappes*, aussi connu sous le nom de smilacine à grappes, (cette plante des sous-bois rappelle un peu le sceau de Salomon); *les actées*, (dont plusieurs variétés indigènes : l'actée rouge, l'actée rouge à fruits blancs, l'actée à gros pédicelle); *fraisier ornemental*, résultat d'une hybridation entre une potentille à fleurs rouges et un fraisier des jardins à fleurs blanches (plante avec des fleurs roses); *lanterne chinoise*, (vivace aussi appelé coqueret ou amour en cage est très envahissante). Il faut absolument la planter dans un emplacement où elle sera bien entouré d'une barrière enfoncée au moins 30 cm dans le sol qui pourrait ainsi contrôler ses élans. Un gros pot dont vous aurez supprimé le fond conviendrait bien. C'est une plante qui a l'air plutôt insignifiante ...jusqu'à l'automne. À ce moment, des capsules papyracées en forme de lanterne, jusqu'alors vertes et peu visibles, prennent une teinte orange flamboyant. Au cœur de chaque capsule se trouve une petite « cerise » rouge qui est comestible. Cette plante fait penser à une cerise de terre, les deux sont des « physalis » mais la lanterne chinoise fait une plante nettement plus ornementale que la cerise de terre et est aussi solidement rustique (en zone 3) alors qu'il faut traiter la cerise de terre comme une annuelle car elle ne survit pas à nos hivers.

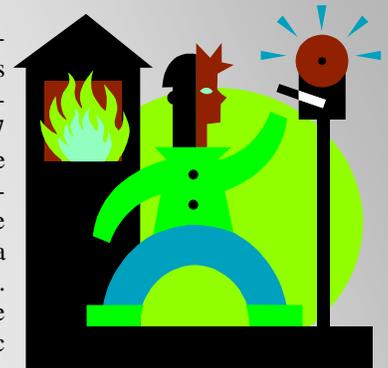
Horticulteurs amateurs, profitons bien de cet automne!

Carmen Côté - D'Amours

## SEMAINE DE LA PRÉVENTION DES INCENDIES

### Grande évacuation 2012

Dans le cadre de la semaine de prévention des incendies qui se déroulera dans la semaine du 7 au 13 octobre, le service régional de sécurité incendie de la MRC de Matane participera à la Grande Évacuation 2012. Encore une fois cette année, les pompiers avec les véhicules d'intervention, sillonneront les rues afin de donner des conseils de prévention incendie et encourager les citoyens à pratiquer leur plan d'évacuation avec leurs enfants.



Cette activité aura lieu le mercredi 10 octobre, à compter de 19h 00.

Préalablement, toutes les écoles desservies par le service régional de sécurité incendie seront visitées afin de remettre à chacun des étudiants, un dépliant guide qui aidera les familles, dans la préparation de leur plan d'évacuation. Il fournit de l'information notamment sur les éléments à inclure dans le plan, la façon d'évacuer, le point de rassemblement ainsi que la manière d'entretenir l'avertisseur de fumée: le moyen le plus fiable pour vous alerter.

Dans le pire des scénarios, vous avez moins de 3 minutes pour sortir d'une maison en flammes. En effet, la fumée peut envahir aussi rapidement votre demeure. Cela comprend le temps que l'avertisseur de fumée détecte la fumée, sonne et vous réveille. Il ne vous reste plus beaucoup de temps pour évacuer... C'est pour cette raison qu'un plan d'évacuation connu de tous les occupants de la résidence est vraiment important !!

Bonne évacuation

Steve Lavoie, TPI  
SRCI de la MRC de Matane

### MURRAY, CHAREST & ROSS inc.

548, du Phare Est, suite 201  
Matane G4W 1A7

Téléphone: (418) 562-9192  
Télécopieur: (418) 562-5799  
Internet: mcrinc@quebecetel.com

**U ULTIMA**